



香港學術及職業資歷評審局
Hong Kong Council for Accreditation of
Academic & Vocational Qualifications

評審報告（摘要）

僱員再培訓局

課程評審及課程覆審

陪診員基礎證書

2014 年 12 月

此評審報告乃由香港學術及職業資歷評審局（評審局）根據《學術及職業資歷評審條例》（第 592 章）賦予其「評審當局」的職權而發出。本報告述明其評定、評定的有效期以及規限評定之效力的條件或限制。

1. 簡介

1.1 僱員再培訓局（Employees Retraining Board）是獨立法定組織，根據《僱員再培訓條例》於 1992 年成立。僱員再培訓局提供的課程是以市場為導向，就業為本，靈活配合市場變化。僱員再培訓局透過統籌、撥款和監察，委任培訓機構提供培訓課程及服務，培訓中心分佈港九新界各區，地區網絡廣闊。現時僱員再培訓局提供約 800 項具市場需求及事業前景的培訓課程，範疇涵蓋近 30 個行業。

1.2 受僱員再培訓局（以下簡稱為“再培訓局”）所託，評審局乃根據訂立的服務協議書內列明之職權範圍以及相關之評審指引，為其《陪診員基礎證書》（Foundation Certificate in Escort Service for Out-patient Visit Training）進行課程評審及課程覆審，以評定課程能否達致其目標和達到資歷架構第 1 級之標準。

2. 評審局之評定

評審局在充分考慮評審小組之建議後，作出以下評定：

2.1 課程評審

批准

營辦者名稱	<ol style="list-style-type: none">1. Baptist Oi Kwan Social Service (ERB) 浸信會愛羣社會服務處（再培訓）2. Hong Kong Employment Development Service Limited (ERB) 香港職業發展服務處有限公司（再培訓）3. The Hong Kong Federation of Trade Unions (ERB) 香港工會聯合會（再培訓）4. S. K. H. Holy Carpenter Church Community Centre (ERB) 聖公會聖匠堂社區中心（再培訓）5. KCRA Community Education Enhancement Center Limited (ERB) 葵協社區教育拓展中心有限公司（再培訓）6. New Life Psychiatric Rehabilitation Association (ERB) 新生精神康復會（再培訓）7. St. James' Settlement (ERB) 聖雅各福群會（再培訓）8. Hong Kong Young Women's Christian Association (ERB) 香港基督教女青年會（再培訓）
-------	--

資歷頒授者名稱	Employees Retraining Board 僱員再培訓局
進修課程名稱	Foundation Certificate in Escort Service for Out-patient Visit Training 陪診員基礎證書
資歷名稱（結業資歷）	Foundation Certificate in Escort Service for Out-patient Visit Training 陪診員基礎證書
主要學習/培訓範疇	醫科，牙科及護理科
其他學習/培訓範疇	不適用
行業	不適用
行業分支	不適用
資歷架構級別	第 1 級
資歷學分	16
修讀模式及修讀期	全日制 163.28 學時（包括 116 面授時數）
中段結業資歷	不適用
有效期	3 年（2015 年 5 月 5 日至 2018 年 5 月 4 日）
招收學員次數	不適用
新學員人數上限	每班學員人數上限為 25 人
「能力標準說明」為本課程	<input type="checkbox"/> 是 <input checked="" type="checkbox"/> 否
「通用（基礎）能力說明」為本課程	<input type="checkbox"/> 是 <input checked="" type="checkbox"/> 否
加於資歷名冊上的其他有用資料	不適用
授課地址	請參閱附錄一

2.2 課程覆審

批准

營辦者名稱	1. The Evangelical Lutheran Church of Hongkong (ERB) 基督教香港信義會（再培訓） 2. Hong Kong Federation of Women's Centres (ERB) 香港婦女中心協會（再培訓）
資歷頒授者名稱	Employees Retraining Board 僱員再培訓局

進修課程名稱	Foundation Certificate in Escort Service for Out-patient Visit Training 陪診員基礎證書
資歷名稱（結業資歷）	Foundation Certificate in Escort Service for Out-patient Visit Training 陪診員基礎證書
主要學習/培訓範疇	醫科，牙科及護理科
其他學習/培訓範疇	不適用
行業	不適用
行業分支	不適用
資歷架構級別	第 1 級
資歷學分	16
修讀模式及修讀期	全日制 163.28 學時（包括 116 面授時數）
中段結業資歷	不適用
有效期	3 年（2015 年 5 月 5 日至 2018 年 5 月 4 日）
招收學員次數	不適用
新學員人數上限	每班學員人數上限為 25 人
「能力標準說明」為本課程	<input type="checkbox"/> 是 <input checked="" type="checkbox"/> 否
「通用（基礎）能力說明」為本課程	<input type="checkbox"/> 是 <input checked="" type="checkbox"/> 否
加於資歷名冊上的其他有用資料	不適用
授課地址	請參閱附錄一

必要條件	執行日期
<u>全部培訓機構</u> 1. 再培訓局須確保相關課程教學安排指引得以補充，以達致課程擬定的學習成效。再培訓局必須於 2015 年 1 月 30 日或以前，向評審局提交相關文件。	2015 年 1 月 30 日

3. 課程資料

以下課程資料乃由營辦者提供。

3.1 課程目標

- 讓學員認識及掌握陪診行業人士的知識及技能，以投身陪診員或相關工作。

3.2 學習成效

- (一) 完成「技能訓練」後，學員能夠：
- 掌握陪診行業人士的知識及技能；及
 - 在陪診工作的情況下，運用護理基本之知識和實務技巧。
- (二) 完成「個人素養及求職技巧」單元後，學員能夠：
- 認識和應用自我及情緒管理的基本技巧；
 - 運用基本溝通及建立人際關係的技巧；
 - 建立正面的工作態度；及
 - 運用基本面試求職技巧及就業知識。

3.3 課程結構

單元	資歷學分	
行業概況 (一) 行業簡介		
技能訓練 (二) 長者疾病及護理基本認識 (三) 急救處理的基本認識 (四) 陪診服務基礎知識及日常護理技巧 (五) 老年痴呆症認識		
個人素養及求職技巧 (六) 個人素養 (七) 求職技巧及就業知識		
其他 (八) 外出參觀 (九) 課程評核		
總計：		16

3.4 畢業要求

學員必須達到下列畢業要求，方獲頒畢業證書：

- 學員的總出席率須達課程之最低要求(80%)；及
- 必須於課程評估考獲整體合格分數；及
- 必須分別於期末考試各部份（包括筆試及實務試）考獲合格分數。

3.5 收生條件

- 小六學歷程度及具兩年或以上工作經驗；及
- 能閱讀及理解中文；及
- 須具備就業意欲；及
- 須有意投身為陪診行業；及
- 須通過面試。

4. 重大修改

4.1 於有效期內，如營辦者在未經評審局批准的情況下作出重大修改，評審資格將會失效。

5. 資歷名冊

5.1 通過評審局質素保證程序的資歷均可上載到資歷名冊，並獲資歷架構認可。課程營辦者或資歷頒授機構如欲於資歷名冊上載已通過質素保證的資歷，須向評審局相關部門另行提出申請。

5.2 學員在登記有效期內入讀相關通過評審的進修計劃，修畢有關進修計劃並獲得載於資歷名冊的相關資歷，其資歷方為資歷架構認可。

報告編號：14/180
檔案編號：VA61/114/201409

授課地址

課程評審

營辦者名稱	授課地址
1. Baptist Oi Kwan Social Service (ERB) 浸信會愛羣社會服務處 (再培訓)	(a) 1-4/F & 6-9/F, 36 Oi Kwan Road, Wanchai, Hong Kong 香港灣仔愛群道 36 號 1 至 4 樓及 6 至 9 樓
2. Hong Kong Employment Development Service Limited (ERB) 香港職業發展服務處有限公司 (再培訓)	(a) Shop 101, 102&104, 1/F, Long Ping Shopping Centre, 1 Long Ping Road, Yuen Long, N.T. 新界元朗朗屏路 1 號朗屏邨商場 1 樓 101,102 及 104 號舖 (b) G/F, Lung Shing House, Lower Wong Tai Sin (II) Estate, Kowloon 九龍黃大仙下邨(二區)龍盛樓地下 (c) Unit 203-206, Podium, Bik Shui House, Shui Pin Wai Estate, Yuen Long, NT. 新界元朗水邊圍邨碧水樓平台 203-206 室
3. The Hong Kong Federation of Trade Unions (ERB) 香港工會聯合會 (再培訓)	(a) Flat 3, 2/F, United Mansion, 37G Jordan Road, Kowloon 九龍佐敦道 37G 號統一大廈 2 字樓 3 室 (b) 2/F, 30 Choi Hung Road, San Po Kong, Kowloon 九龍新蒲崗彩虹道 30 號 2 樓
4. S. K. H. Holy Carpenter Church Community Centre (ERB) 聖公會聖匠堂社區中心 (再培訓)	(a) No.1 Dyer Avenue, Hung Hom, Kowloon 九龍紅磡戴亞街 1 號
5. KCRA Community Education Enhancement Center Limited (ERB) 葵協社區教育拓展中心有限公司 (再培訓)	(a) Rm 5-6, G/F, Kwai On House, Kwai Fong Estate, N.T. 新界葵芳邨葵安樓地下 5-6 號室 (b) Offices A & B, 5/F, Waitex House, 7-9 Mong Kok Road, Kowloon 九龍旺角道 7-9 號威特商業大廈 5 樓 A、B 座

	<p>(c) G/F., 103-106, Yan Lam House, Tsui Lam Estate, Tseung Kwan O 將軍澳翠林邨欣林樓 103-106 號地下</p> <p>(d) Unit 10-14, G/F, Hong Shing House, Cheung Hong Estate, Tsing Yi, N.T. 新界青衣長康邨康盛樓地下 10 - 14 號</p> <p>(e) Portion of 2/F, Western District Community Centre, 36A Western Street, Sai Ying Pun, Hong Kong 香港西營盤西邊街 36A 號西區社區中心部分 2 樓</p> <p>(f) 1/F, Chi Wo Commercial Bldg., 20 Saigon Street, Yaumatei, Kln 九龍油麻地西貢街 20 號志和商業大廈一樓</p>
<p>6. New Life Psychiatric Rehabilitation Association (ERB) 新生精神康復會 (再培訓)</p>	<p>(a) Jockey Club New Life Institute of Psychiatric Rehabilitation, G-1/F, New Life Bldg, 332 Nam Cheong St., Kln 九龍南昌街 332 號新生會大樓地下至一樓賽馬會新生精神康復學院</p> <p>(b) G/F, Lai Yuen House, Chuk Yuen (South) Estate, Wong Tai Sin, Kowloon 九龍黃大仙竹園南邨麗園樓地下</p>
<p>7. St. James' Settlement (ERB) 聖雅各福群會 (再培訓)</p>	<p>(a) 1, 3-4, 6-9 & 11/F, 85 Stone Nullah Lane, Wan Chai, Hong Kong 香港灣仔石水渠街 85 號 1, 3-4, 6-9 及 11 樓</p> <p>(b) 23/F, Seaview Plaza, 283 Shau Kei Wan Road, Hong Kong 香港筲箕灣道 283 號海景廣場 23 樓</p> <p>(c) Flat 10, 1/F., Wah On Mansion, 103-107 Fuk Wah Street, Sham Shui Po, Kowloon 九龍深水埗福華街 103-107 號華安大廈 1 樓 10 室</p>
<p>8. Hong Kong Young Women's Christian Association (ERB) 香港基督教女青年會 (再培訓)</p>	<p>(a) 1 & 2/F, Lai Kok Shopping Centre, Lai Kok Estate, 12 Tonkin Street, Sham Shui Po, Kowloon 九龍深水埗東京街 12 號麗閣邨麗閣商場 1 樓及 2 樓</p> <p>(b) Unit 21-22, 5/F., Citimark Plaza, 28 Yuen Shun Circuit, Shatin, N.T. 新界沙田源順圍 28 號都會廣場 5 樓 21-22 室</p>

課程覆審

<p>1. The Evangelical Lutheran Church of Hongkong (ERB) 基督教香港信義會 (再培訓)</p>	<p>(a) Blk A-D, 4/F, Kwong Fai Building, 7-9 Kwong Fai Circuit, Kwai Hing 葵興光輝圍 7-9 號光輝大廈 4 樓 A-D 室</p> <p>(b) Rm 207-8 & 405, Grace Lutheran Church &, 5/F., Fung Yat Social Service Complex, 364 Kwai Shing Circuit, N.T. 新界葵涌葵盛圍 364 號馮鎰社會服務大樓五樓及天恩堂 207、208、405 室</p> <p>(c) Rm 503, 504, 505A, 5/F &, Rm 704, 7/F, Kin Wing Commercial Bldg., 24-30 Kin Wing Street, Tuen Mun, N.T. 新界屯門建榮街 24-30 號建榮商業大廈 5 樓 503、504、505A 室及 7 樓 704 室</p> <p>(d) Unit 705, Millennium Trade Centre, 56 Kwai Cheong Road, Kwai Chung, NT 新界葵涌葵昌路 56 號貿易之都 7 樓 05 室</p> <p>(e) No. 8-10, G/F, King Lok House, Shan King Estate, Tuen Mun 屯門山景邨景樂樓 8-10 號地下</p> <p>(f) G/F, 15 Tsing Yin Street, Tuen Mun, N.T. 新界屯門青賢街 15 號地下</p> <p>(g) Unit A-E, 10/F, Fullytech Centre, 18 Tak Hoi Street, Tsuen Wan, N.T. 荃灣德海街 18 號富利達中心 10 樓 A-E 室</p> <p>(h) 3/F, Yat Sun Building, 5 Yat San Street, Yuen Long, N.T. 新界元朗日新街 5 號日新大廈 3 字樓</p>
<p>2. Hong Kong Federation of Women's Centres (ERB) 香港婦女中心協會 (再培訓)</p>	<p>(a) Rm 305-309, 3/F, Lai Lan House, Lai Kok Estate, Cheung Sha Wan, Kowloon 九龍長沙灣麗閣邨麗蘭樓三樓 305-309 室</p> <p>(b) Rm 102-107, G/F, Fook Wo House, Tai Wo Estate, Tai Po, N.T. 新界大埔太和邨福和樓地下 102-107 室</p>